XETRA Rundschreiben 167/05

Deutsche Börse

An die Xetra®-Teilnehmer und Vendoren

Empfängerkreis: Handel, Technik, Allgemein

⚠ **Aktion erforderlich**

Deutsche Börse AG

Neue Börsenstraße 1
60487 Frankfurt am Main

Postanschrift
60485 Frankfurt am Main

Telefon
+49-69-211-1 84 00

Telefax
+49-69-211-1-84 01

Internet
deutsche-boerse.com

Xetra Release 7.1:
Simulations- und Produktions-Update Kits

24. Oktober 2005

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Deutsche Börse AG plant, am 28. Oktober 2005 für die Simulation beziehungsweise am 9. Dezember 2005 für die Produktion ein Xetra Release 7.1 Update Kit zur Verfügung zu stellen.

Mit dem Update Kit wird die Einführung der XML-Reports vorbereitet. Die XML-Reports werden auf Xetra frühestens im zweiten Quartal 2006 zur Verfügung stehen. Über den genauen Einführungsplan der XML-Reports werden wir Sie im ersten Quartal 2006 informieren.

Neben Verbesserungen am Xetra J-Trader Frontend und der BESS wird mit dem Update Kit das neue Fenster „Trading Board Ticker“ für das Trading Board eingeführt. Über das Fenster „Trading Board Ticker“ bietet der Xetra J-Trader eine zusätzliche Möglichkeit, Handelsdaten von Instrumenten und Indizes anzuzeigen. Während die Preise im bereits vorhandenen Ticker-fenster im Xetra J-Trader von oben nach unten durchlaufen, ist der Trading Board Ticker als Laufband konzipiert, in dem die Preise von rechts nach links durchlaufen.

Das neue Fenster, das ausschließlich im Trading Board zur Verfügung steht, ist wesentlich übersichtlicher als der bereits vorhandene Ticker und Platz sparender in den Handelsbildschirm zu integrieren. Hierdurch wird die Attraktivität des Trading Board und des Xetra J-Trader weiter erhöht.

Vorsitzender des Aufsichtsrats
Dr. Rolf-E. Breuer

Vorstand
Rudolf Ferscha
Matthias Ganz
Mathias Hlubek
Michael Kuhn
Jeffrey Tessler

Aktiengesellschaft
mit Sitz in
Frankfurt am Main
HRB Nr. 32232
Amtsgericht
Frankfurt am Main

XETRA

Xetra Central Circular Management
Tel.: +49-69-211-1 96 20, Fax: +49-69-211-1 44 91
E-Mail: circular.xetra@deutsche-boerse.com, Internet: www.xetra.de

Die genaue Beschreibung der Funktionalitäten des Fensters „Trading Board Ticker“ stellen wir Ihnen im aktualisierten Xetra J-Trader User Manual auf unserer Internetseite in der „Members Only Section“ bereit.

Der Pfad auf unserer Internetseite **www.deutsche-boerse.com** lautet:

Trading & Clearing > Members Only > Xetra/Floor > Xetra Dokumentation.

Am Abend des 28. Oktober 2005 nach Handelsende werden wir Ihnen das Xetra Simulations-Update Kit per File Transfer (FTP) über das Xetra-Netzwerk auf den Report-Knoten zur Verfügung stellen. Das entsprechende Xetra Produktions-Update Kit werden wir analog am Abend des 9. Dezember 2005 versenden. Die Weiterleitung auf die übrigen MISSes und Workstations liegt jeweils in der Verantwortung der Teilnehmer.

Die neue Software kann damit ab Montag, 31. Oktober 2005 für die Simulation und ab Montag, 12. Dezember 2005 für die Produktion verwendet werden.

Danach wird der Support nur noch auf Basis der aktuellen Versionen erfolgen.

Die Transferverzeichnisse lauten wie folgt:

Simulation:
SUN: **/opt/gate/transferdir/release52/sun/**
Windows: **<ftp-root directory>\release52\win**

Produktion:
SUN: **/opt/gate/transferdir/release51/sun/**
Windows: **<ftp-root directory>\release51\win**

Details zur Installation können Sie der „read me“-Datei entnehmen, die Ihnen zusammen mit den Xetra Update Kits zugehen wird.

Um einen reibungslosen Versand der Update Kits zu gewährleisten, beachten Sie bitte folgende Punkte:

Um die Kits zu speichern, stellen Sie bitte sicher, dass auf den MISSes mindestens 20 MB Speicherkapazität im Transferverzeichnis verfügbar ist.

Damit die Datenübertragung stattfinden kann, bitten wir Sie sicherzustellen, dass die MISSes Ihrer Simulationsumgebung durchgehend von Freitagabend, 28. Oktober 2005, bis Montagmorgen, 31. Oktober 2005 „up and running“ sind. Die MISSes der Produktionsumgebung sollten entsprechend von Freitagabend, 9. Dezember 2005, bis Montagmorgen, 12. Dezember 2005 „up and running“ sein.

Bitte achten Sie ebenfalls darauf, dass die Schreib- und Leseberechtigungen für Dateien und Ordner richtig gesetzt sind und die Xetra Front End-Architektur sowie die Anwendungen Ihrer Simulations- und Produktionsumgebungen abends wie gewohnt geschlossen werden.

Die Deutsche Börse wird den erfolgreichen Versand der Kits überwachen und bei Übertragungsproblemen automatisch eine weitere Übertragung für den nächsten Tag veranlassen.

Zusätzlich werden wir die Kits sowie die Dokumentation auch im Internet zum Download ab dem 28. Oktober 2005 beziehungsweise 9. Dezember 2005 bereitstellen. Der Pfad auf der Internetseite **www.deutsche-boerse.com** lautet:

Trading & Clearing > Members Only > Xetra/Floor > Xetra Software.

Für weitere technische Fragen steht Ihnen das Technical Helpdesk Xetra unter der Telefonnummer +49-69-211-1 84 00 gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Bernd Eschenbrücher

Claudia Oeckel